

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 105 (1979)
Heft: 12: SIA, no 3, 1979

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

L'entretien des routes

Durant ces dernières années, le Service de l'entretien des routes a dû s'adapter aux nouvelles chaussées, de conception technique actuelle, tant en ce qui concerne leur tracé, leur profil en long et leurs annexes. Ce service existant et travaillant depuis que les voies de communication ont vu le jour, d'abord sous forme artisanale, est appelé aujourd'hui à exécuter ses tâches selon des méthodes propres à satisfaire les exigences toujours plus complexes et diverses du vaste réseau routier valaisan.

Pour ce faire, et pour qu'il puisse accomplir ses nombreuses missions, l'autorité responsable a dû doter ce service d'un parc de véhicules, d'engins, de machines en tout genre et de matériel. Il s'agissait également de régler les problèmes de planification, de coordination, d'utilisation et de répartition entre les différentes communautés de droit public, les différents services et les privés, en se basant sur la loi sur les routes, afin de répondre aux nécessités de l'emploi des voies publiques.

En outre, dans le cadre de la réglementation de l'utilisation de la chaussée, le service de l'entretien traite et répond à de nombreuses démarches, telles qu'autorisation de construire, ouverture et fermeture du trafic, utilisation des voies publiques, notamment en ce qui concerne les différents transports et manifestations.

La tâche principale est d'assurer en tout temps, tout au long de l'année, un service d'entretien, de voirie et de police dans le domaine technique sur l'ensemble de notre vaste réseau routier cantonal :

à ce jour environ 2150 km de routes classées. Ce réseau routier est l'un des plus grands de Suisse, composé de routes de plaines et de montagne, de chemins, de routes desservant de profondes vallées latérales, en passant par différents paliers d'altitude, habité d'une façon différente suivant les saisons, de routes internationales et intercantionales, comprenant plusieurs cols alpestres ; il pose de nombreux problèmes tant au point de vue de la coordination entre les administrations, les services publics, les privés, surtout d'ordre technique, de circulation, signalisation, entretien, mesures de sécurité, etc. En outre, mis à part les futures routes à classer du réseau cantonal, il faudra y ajouter, à plus ou moins brève échéance, le futur réseau des routes nationales N9, Saint-Maurice-Brigue-Gondo, et N6, route du Rawyl.

Les tâches secondaires mais tout aussi importantes sont les suivantes :

Dans le cadre de la signalisation

Etudes de circulation et de signalisation, construction de panneaux indicateurs en tout genre, entretien de la signalisation lumineuse, marquage horizontal et vertical des chaussées, des installations annexes, réparation et remplacement de signalisation lors de constructions, de réfections et d'accidents.

Dans le cadre de la sécurité du trafic

Construction de petits ouvrages de protection contre les avalanches, les chutes de pierres, etc. Pose de glissières de sécurité ainsi qu'à titre préventif de signalisations adéquates aux endroits dangereux.

Entretien de diverses installations, notamment pour les ouvrages d'art, tels que : mesures antigel, éclairage de chaussées et de carrefours, ventilation des tunnels, adaptation contre les différentes nuisances, aménagements locaux tels que : carrefours, îlots, minages, curages et drainages d'eaux de surface.

Dans le cadre de travaux de génie civil

Travaux de reprofilage et de revêtement, constructions de murs, de ponts provisoires et de terrassements.

Dans le cadre de corrections de routes

Petits travaux de corrections, tels que : améliorations de courbes, élargissement de chaussées, places de parcs, etc. Ces travaux exécutés sans études particulières afin d'en diminuer le coût.

Dans le cadre de travaux divers

tels qu'égallages d'arbres et buissons, afin d'améliorer la visibilité et la sécurité, entretien des talus, des banquettes, des îlots de verdure, des terrains et installations annexes au réseau routier, curage des canalisations et dépotoirs.

Dans le cadre d'éventuelles catastrophes en tout genre

Assurer au niveau cantonal, voire communal ou privé, un service organisé et bien équipé, afin d'intervenir le plus rapidement possible.

Conclusion

La multitude, la diversité et la complexité des problèmes techniques posés au Service de l'entretien des routes imposent une certaine souplesse, car il est très difficile de suivre une planification dans les différents travaux, qui sont pour une grande partie tributaires des conditions météorologiques et des forces de la nature.

Bernard Gaspoz

Service de l'entretien des routes

Bibliographie

Apprendre et appliquer le langage APL

Par B. Legrand. — 1 vol. 18×24 cm, 416 pages, broché, Ed. Masson, Paris 1979.

Ce livre est destiné à satisfaire aussi bien le débutant que le lecteur averti. Le débutant appréciera l'exposé très progressif, qui permet de découvrir les difficultés une à une. De nombreux exemples, simples et clairs, habituent insensiblement le lecteur aux modes de raisonnement spécifiques au travail en APL. Enfin, le plan suivi permet de disposer dès les premiers chapitres des

éléments essentiels du langage, en reportant à plus tard les fonctions plus difficiles à maîtriser. Près de 200 exercices, assortis de corrigés détaillés, fournissent la matière à un entraînement personnel d'autant plus profitable qu'ils mettent en œuvre des méthodes de traitement classiques en APL.

Chaque chapitre est assorti de compléments destinés au lecteur qui pratique déjà APL avec aisance. Il y trouvera de nombreux détails inédits : règles concernant la syntaxe, explications détaillées sur le fonctionnement de certains opérateurs, ou de certaines fonctions que bien

des utilisateurs d'APL n'emploient jamais par manque d'information (transposition dyadique, codage et décodage, domino, laminage...).

Quelques règles clairement formulées lui permettront d'améliorer sa connaissance du langage, et l'efficacité de sa programmation.

Une large place est faite à l'étude des divers systèmes de fichiers actuellement proposés par les fournisseurs d'APL (APL PLUS, fichiers IBM, bibliothèques APLIXI), et aux nouveautés les plus marquantes et les plus récentes de l'évolution d'APL : utilisation de processeurs auxiliaires, et gestion automatisée des erreurs. On ne manque jamais de reprocher à APL son manque de clarté.

L'auteur démontre que ce reproche devrait être fait au programmeur et non au langage. On peut programmer de manière très modulaire, souple, claire, et lisible, en respectant quelques règles simples.

Un chapitre complet est consacré aux styles et méthodes de programmation, qui devrait intéresser les lecteurs de tous niveaux. La structure très particulière du livre, en chapitres et compléments, offre une lecture agréable au débutant qui est ainsi débarrassé de tout ce qui ne lui est pas essentiel, tout en préservant un plan très analytique convenant à un ouvrage d'étude et de référence, dont la lecture ne saurait manquer d'intéresser même les utilisateurs d'APL les plus chevronnés.